联合国
安全理事会



S/14625
4 August 1981
CHINESE

1981年8月3日

阿拉伯利比亚民众国常驻联合国代表团临时代办
给安全理事会主席的信

我谨随函附上人民委员会人民外事联络局秘书阿布杜拉提·奥贝迪就目前美利坚合众国政府发动对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国的领袖和人民的侵略活动给阁下的信。

谨请将此信作为安全理事会的正式文件分发。

临时代办

全权公使

阿瓦德·布尔温(签名)

附件

阿拉伯利比亚民众国人民委员会
人民外事联络局秘书阿布杜拉提·奥贝迪
给安全理事会主席的信

我谨通知你美利坚合众国政府对阿拉伯利比亚人民社会主义民众国的大规模敌对行动，目前正在逐步升级，其目的在于直接、或通过它在本区域的代理人对阿拉伯利比亚民众国进行侵略。从美国所采取的措施可以证明这种敌对行动正在逐步升级，因为这些措施显示美国正在策划反对阿拉伯利比亚民众国的阴谋，尤其是以下各项措施：

1. 负责非洲事务的助理国务卿克罗克先生在参议院外交委员会上宣告美国政府准备对它所谓受到阿拉伯利比亚民众国威胁的非洲国家，提供军事援助；
2. 美国政府宣告它将对阿拉伯利比亚民众国的邻国，尤其是埃及和苏丹政权，提供所谓的军事援助；
3. 美国的大众传播媒介正在扩大对阿拉伯利比亚民众国及其革命领袖的恶毒宣传，其目的是使美国和世界舆论能够接受美国或它在本区域的代理人以后对阿拉伯利比亚民众国及其革命领袖进行任何侵略行为；
4. 美国国会情报委员会的报告泄露美国政府拟订的一项侵略阿拉伯利比亚民众国的计划，该计划就是要消灭光荣的九月一日革命领袖的阴谋。该报告提到中央情报局拟订的一项计划，准备消灭利比亚的领袖、进行颠覆行动、摧毁非军事目标和杀害无辜的人民；

5. 阿拉伯利比亚民众国周围的区域的军事准备和军事合作正在逐步加强，美国的第六舰队在近海演习，美国的政治和军事专家与本区域的傀儡政权互相访问、交换有关的专门知识，其目的是拟订侵略阿拉伯利比亚民众国及其人民的计划。再者，执行这项计划的快速部署特遣部队已经成立。
1981年在靠近阿拉伯利比亚民众国的边界举行的埃及—美国联合演习，就充分证明了对阿拉伯利比亚民众国使用武力的威胁；
6. 考虑到上述的事实，以及历来美国政府所采取的暗杀和摧毁行动和直接的军事干涉以及推翻第三世界国家政府的行为，阿拉伯利比亚民众国要提请大家注意到美国政府在本区域所采取的政策和行动，使本区域的局势越来越危险、越来越恶化，这就威胁到国际的和平与安全。再者，这种政策和行动更表示使用武力威胁和企图干涉的阿拉伯利比亚民众国的内政。美国政府所采取的这种政策和行动应被视为联合国的一个会员国和安全理事会的常任理事国对另一个会员国采取国际恐怖主义的典型例子。这样作是违反国际法和国际准则以及联合国宪章及其各项决议的原则和目的。同时也违反了基本的道德和行为原则。

谨请将此信作为安全理事会正式文件分发。

阿拉伯利比亚人民社会主义民众国
人民委员会人民外事联络局秘书
阿布杜拉提·奥贝迪（签名）